

E1/37



**បញ្ជីច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវតាមបទប្បញ្ញត្តិ**  
**CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រូវបានបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
 ..... 11 / 09 / 2009 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
 du dossier: ..... SANN RADA .....

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge

**ឯកសារដើម**  
**ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
 ..... 11 / 09 / 2009 .....

ម៉ោង (Time/heure): ..... 16:20 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
 du dossier: ..... SANN RADA .....

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**  
 Trial Chamber  
 Chambre de Première instance

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS - "DUCH" TRIAL**

**PUBLIC**

**Case File N° 001/18-07-2007-ECCC/TC**

**24 June 2009**

**Substantive Hearing - Day 32**

Prepared by: SE Kolvuthy and Natacha WEXELS-RISER

<b>Attendance Record</b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President), Judge Silvia CARTWRIGHT, Judge YA Sokhan, Judge Jean-Marc LAVERGNE, Judge THOU Mony.
<b>Reserve Judges:</b> Judge YOU Ottara (Reserve) and Judge Claudia FENZ (Reserve)
<b>Greffier/s:</b> Mr. Matteo Crippa, Mrs. Se Kolvuthy, Ms. Natacha Wexels-Riser, Mr. Duch Phary.
<b>OCP:</b> Mr. William Smith, Mr. Yet Chakriya, Mr. Pich Sambath, Mr. Zachery Lampell, Mr. Pak Chanlino.
<b>Accused:</b> Mr. Kaing Guek Eav alias Duch.
<b>Defence for the Accused:</b> Mr. Kar Savuth, Mr. François Roux (absent); Mrs. Héleyn Uñac, Mr. Chan Ravuth.
<b>Lawyers for the Civil Parties:</b> Ms. Silke Studzinsky, Mr. Kong Pisey, Mr. Kim Mengkhy, Ms. Moch Sovannary, Ms. Ty Srinna, Mr. Alain Werner, Mr. Hong Kimsuon, Ms. Jessica Finelle.
<b>Courtroom Officer/CMS:</b> Mr. Uch Arun;
<b>Others:</b> Mrs. Maryvonne Moussounda Maniacky, Mrs. Julie Massé, Mr. Scott Bywater.



<u>General court times</u>		
Day	Start time: 9:00	Finish time: 14:40
Recess am	Start time: 10:25	Finish time: 10:50
Recess	Start time: 12:10	Finish time: 13:30
	Total Court Time:	3 hours and 55 minutes

<u>Proceedings</u>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Request to start the questioning of the Accused by the parties not earlier than 25 June	Co-Prosecutors and Civil Parties	9:01	9:07
Questioning of the Accused on the establishment and functioning of Prey Sar (S-24)	TC	9:08	14:40

<u>Summary of Proceedings:</u>
<p><b>Request on the timing of questioning of the Accused by the parties</b> The Co-Prosecutors requested that, in the event the Chamber finished its questioning early, they be allowed to wait with starting the questioning of the Accused until the following day, so as to allow them to prepare adequately and avoid repetitive questions.</p> <p><b>Questioning of the Accused on the Establishment and Functioning of S-24</b> The Trial Chamber questioned the Accused on issues relating to the establishment and functioning of S-24.</p>

<u>Record of Rule 87.3 Proceedings</u>				
TC Ref Number	OCIJ Ref Number	Name/Description	Class. (S, C or P)	Remarks
E3/383	IS 18.31	Name of member of Sok and Mai Lun 's family have to be distroy	P	00182941-00182944, 00007270-00007271
E3/146	IS 18.30	Statistics of total force	P	00052319-00052319. Already in E3 folder
E68.41	NA	Annex 41: S-21 Prisoners arrested from S-24 (Prey Sar)	P	00333677-00333700
E68.42	NA	Annex 42: S-21 Prisoners identified as former S-24 staff	P	00333701-00333703
E68.43	NA	Annex 43: S-21 Prisoners	P	00333704-00333718



		who were previously prisoners at S-24		
E68.44	NA	Annex 44: S-21 Prisoners coming from S-24 but not clearly identified as former S-24 staff or S-24 prisoners	P	00333719-00333728
E47.10	NA	List of prisoner of Division 920, 26 November 1977	P	00292816-00292818

**Oral Orders/Decisions:**

- Order to take the Accused to the Detention Facility and bring him back to court for the Hearing on 25 June 2009.

**Orders for Adjournment of Hearing**

Adjournment of Hearing: The hearing will resume on Thursday, 25 June 2009 at 9:00.

*N.W.R. 8/5*

Phnom Penh,  
24 June 2009

*N.W.R.*  
Greffier  
SE Kolvut  
Greffier  
Natacha WEXELS-RISER